



Aus Richtung Berlin/Dresden/München über die BAB A4, Ausfahrt Erfurt Vieselbach; aus Richtung Eisenach über die BAB A4, Ausfahrt Erfurt West. Folgen Sie bitte der Ausschilderung Stadtzentrum/Hauptbahnhof bzw. dem Hotelleitsystem.

From the direction of Berlin/Dresden/Munich via the A4 Motorway, exit: Erfurt Vieselbach, from the direction of Eisenach via the A4 Motorway, exit: Erfurt West. Follow the signposts for "Stadtzentrum/Hauptbahnhof" (Town Centre, Main Station) or, respectively, the Hotel Guidance System.

Entfernungen · Distances

Stadtzentrum · City centre	0,4 km
Messe · Fair and exhibition centre	4 km
Flughafen Erfurt · Erfurt airport	6 km
Autobahn (A4) · A4 motorway	7 km
Weimar · Weimar	20 km

InterCityHotel Erfurt
 Willy-Brandt-Platz 11 · 99084 Erfurt · Germany
 Telefon +49 361 5600-0 · Telefax + 49 361 5600-999
 erfurt@intercityhotel.de

www.erfurt.intercityhotel.de

InterCityHotel

ERFURT



Willkommen in Thüringens Hauptstadt.
 Welcome in the Capital City of Thuringia.



★
 ★
 ★
 STEIGENBERGER
 HOTEL GROUP
 a step into excellence



Zentraler kann man kaum wohnen.

There could hardly be a more central place to stay.

Die Landeshauptstadt Erfurt liegt mitten im grünen Herzen Deutschlands. Bei einem Bummel durch die historische Altstadt zeugen die sorgfältig renovierten Renaissancebauten oder die berühmte Krämerbrücke vom einstigen Reichtum der mittelalterlichen Stadt. Heute prägen gemütliche Kneipen, Restaurants, lebhaft e Einkaufsstraßen und ein buntes Kulturprogramm das Stadtbild. Apropos: Kulturhungrige bringen die Bahn im Nu nach Weimar für zusätzliche Entdeckungen.

- 161 Gästezimmer
- Nichtraucheretagen
- alle Zimmer mit Kabel-TV, Pay-TV, Direktwahltelefon, Modem-/Fax-Anschluss, WLAN, Schreibtischecke, Minibar
- Bad mit Dusche/WC/Föhn
- Restaurant, Hotelbar, Sommerterrasse
- 5 Konferenzräume
- Business Corner
- öffentliche Tiefgarage

The capital of the state of Thuringia, Erfurt, is situated in the green heart of Germany. On a stroll through the historical city centre, the carefully restored renaissance buildings or the famous "Krämerbrücke" are witness to the former wealth of the medieval city. Today, the picture of the city is characterised by cosy pubs, restaurants, lively shopping streets as well as a colourful cultural program. By the way, those thirsting for culture can travel by train to Weimar in almost no time at all for additional discovery.

- 161 guest rooms
- floors for non-smokers
- all rooms with cable television, pay TV, direct dial telephone, modem/fax link, WiFi, writing desk corner, minibar
- bathroom with shower/toilet/hair-dryer
- restaurant, hotelbar, summer terrace
- 5 conference rooms
- business corner
- public underground parking



Ein guter Tag beginnt nach einer guten Nacht.

Ihr modernes Business-Hotel liegt nur wenige Gehminuten von der historischen Altstadt entfernt, mit direkter Anbindung an Bus, Bahn und ICE. Ideal für alle geschäftlichen und kulturellen Unternehmungen. Den guten Start dazu garantiert unser reichhaltiges Frühstücksbüfett.

Aber auch sonst verwöhnt Sie unser Restaurantteam mit Thüringer und nationalen Spezialitäten. Und noch eine gute Idee: Mit dem Zimmerausweis (FreeCityTicket) ist die Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs in Erfurt kostenlos.

A good day begins after a good night's sleep.

Your modern business hotel is located only a few minutes on foot from the historical city centre, with direct bus, train, and ICE connections. Ideal for everything you wish to undertake, whether on business or cultural. Our rich breakfast buffet guarantees a good start to the day.

But, our restaurant team will also cater for your every taste, with Thuringian and national specialities. And, another good idea: with your room identification card (FreeCityTicket) you can use the public transport in Erfurt free of charge.



Zentraler kann man kaum tagen.
There could hardly be a more central place to hold a congress.

Unsere fünf klimatisierten Konferenzräume – alle natürlich mit Tageslicht und verdunkelbar – machen das Arbeiten zum Vergnügen. Die moderne Tagungstechnik unterstützt dabei Ihre Präsentation. Für kleine Meetings bietet die Business Corner mit Fax und Telefonanschluss den richtigen Rahmen. Über das WLAN-Netzwerk haben Sie von allen Zimmern und öffentlichen Bereichen sicheren Zugriff auf das Internet oder Ihre E-Mails.

Our five air conditioned conference rooms all of which naturally have daylight illumination and can be dimmed make work a pleasure. The modern conference technology will support you in your presentation. The Business Corner with its fax and telephone connections provides the right background for small meetings. You have safe access to the internet or your e-mails from all rooms and public areas of the hotel via the WiFi network.



Schont Umwelt, Nerven und Reisekasse.
Good for the environment, your nerves, and your purse.

Staufrei und ohne Parkplatzsuche direkt bis vor die Hoteltür fahren, spontan und flexibel unterwegs sein, ohne sich über Preise und Tarifzonen informieren zu müssen: Mit dem schon im Zimmerpreis enthaltenen FreeCityTicket liegt Ihnen die Stadt zu Füßen. Und das für die gesamte Dauer Ihres Aufenthalts!

No need to be on the lookout for a safe parking space. Go straight to the hotel. Arrive there on time, every time, without encountering any traffic jams. Enjoy flexibility and mobility, without having to worry about fares and fare zones: The FreeCityTicket, which is included in the room rate of all InterCityHotels, offers you many convenient advantages.

- Grenzenlose Mobilität im öffentlichen Nahverkehr
- Für Kultur-, Shopping- oder Business-tour
- Ticket im Zimmerpreis enthalten
- Limitless mobility within the public transport
- For cultural, shopping or business trips
- Ticket included in room rate